

Miercuri, 6 mai 2009

Procedura privind petițiile (modificarea titlului VIII din Regulamentul de procedură)

P6_TA(2009)0353

Decizia Parlamentului European din 6 mai 2009 referitoare la revizuirea Regulamentului de procedură cu privire la procedura privind petițiile (2006/2209(REG))

(2010/C 212 E/25)

Parlamentul European,

- având în vedere scrisoarea Președintelui din 20 iulie 2006,
 - având în vedere articolele 201 și 202 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri constituționale și avizul Comisiei pentru petiții (A6-0027/2009),
1. hotărăște să aducă Regulamentului de procedură modificările de mai jos;
 2. evidențiază faptul că modificările vor intra în vigoare în prima zi a următoarei perioade de sesiune, cu excepția amendamentului la articolul 193a (nou), care va intra în vigoare în prima zi după intrarea în vigoare a dispozițiilor pertinente din Tratat;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie, spre informare, Consiliului și Comisiei.

TEXTUL ÎN VIGOARE

AMENDAMENTUL

Amendamentul 1

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 191 – alineatul 2a (nou)

(2a) În cazul în care o petiție este semnată de mai multe persoane fizice sau juridice, semnatarii desemnează un reprezentant și reprezentanți supleanți care, în scopul prezentului titlu, sunt considerați a fi petiționari.

În lipsa unei asemenea desemnări, primul semnatar sau o altă persoană adecvată este considerată a fi petiționarul.

Amendamentul 2

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 191 – alineatul 2b (nou)

(2b) Fiecare petiționar își poate retrage sprijinul pentru petiție în orice moment.

După retragerea sprijinului de către toți petiționarii, petiția devine nulă și lipsită de efecte.

Miercuri, 6 mai 2009

TEXTUL ÎN VIGOARE

AMENDAMENTUL

Amendamentul 3**Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 191 – alineatul 3**

(3) Petițiile trebuie redactate **într-una dintre limbile** oficiale ale Uniunii Europene.

Petițiile redactate într-o altă limbă sunt examinate numai dacă petiționarul a anexat o traducere **sau un rezumat** într-o limbă oficială **a Uniunii Europene, acestea servind Parlamentului ca bază de lucru.** În corespondența sa cu petiționarul, Parlamentul utilizează limba oficială în care sunt redactate traducerea **sau rezumatul.**

(3) Petițiile trebuie redactate **într-o limbă** oficială a Uniunii Europene.

Petițiile redactate într-o altă limbă sunt examinate numai dacă petiționarul a anexat o traducere într-o limbă oficială. În corespondența sa cu petiționarul, Parlamentul utilizează limba oficială în care *a fost tradusă petiția.*

Biroul poate decide ca petițiile și corespondența cu petiționarii să poată fi redactate în alte limbi utilizate într-un stat membru.

Amendamentul 4**Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 191 – alineatul 5**

(5) Președintele trimite petițiile înscrise în registrul general comisiei competente care **examinează** dacă acestea **intră în domeniile de activitate ale Uniunii Europene.**

Petițiile redactate într-o altă limbă sunt examinate numai dacă petiționarul a anexat o traducere într-o limbă oficială. În corespondența sa cu petiționarul, Parlamentul utilizează limba oficială în care sunt redactate traducerea sau rezumatul.

(5) Președintele trimite petițiile înscrise în registrul general comisiei competente care **stabilește** în primul rând dacă acestea sunt admisibile sau ia o decizie diferită în conformitate cu articolul 194 din Tratatul CE.

În cazul în care comisia competentă nu reușește să ajungă la un consens privind admisibilitatea petiției, aceasta este declarată admisibilă la cererea a cel puțin un sfert din membrii comisiei.

Amendamentul 5**Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 191 – alineatul 6**

(6) Petițiile declarate inadmisibile de către comisie se arhivează. Decizia motivată se notifică petiționarului.

Petițiile redactate într-o altă limbă sunt examinate numai dacă petiționarul a anexat o traducere într-o limbă oficială. În corespondența sa cu petiționarul, Parlamentul utilizează limba oficială în care sunt redactate traducerea sau rezumatul.

(6) Petițiile declarate inadmisibile de către comisie se arhivează. Decizia motivată se notifică petiționarului. ***În cazul în care este posibil, pot fi recomandate modalități alternative de soluționare.***

Amendamentul 6**Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 191 – alineatul 7**

(7) ***În cazul prevăzut la alineatul precedent, comisia poate sugera petiționarului să se adreseze autorității competente a statului membru interesat sau autorității competente a Uniunii Europene.***

eliminat

Miercuri, 6 mai 2009

TEXTUL ÎN VIGOARE

AMENDAMENTUL

Amendamentul 7

Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 191 – alineatul 8

(8) *Petiția se înscrie într-un registru public, cu excepția cazului în care petiționarul dorește examinarea confidențială a petiției sale.*

(8) *Odată înregistrate, petițiile devin, în general, documente publice, iar numele petiționarului și conținutul petiției pot fi publicate de Parlament din motive de transparență.*

Amendamentul 8

Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 191 – alineatul 8a (nou)

(8a) *Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (8), petiționarul poate solicita ca numele său să nu fie divulgat pentru a i se proteja viața privată, iar Parlamentul trebuie, în acest caz, să respecte această solicitare.*

În cazul în care reclamația petiționarului nu poate fi cercetată din motive de anonimitate, petiționarul este consultat cu privire la următoarele etape care trebuie parcurse.

Amendamentul 9

Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 191 – alineatul 8b (nou)

(8b) *Petiționarul poate solicita ca petiția sa să fie tratată confidențial, iar în acest caz, Parlamentul ia precauțiile necesare pentru a garanta că nu este făcut public conținutul acesteia. Petiționarul este informat cu privire la condițiile exacte în care se aplică această dispoziție.*

Amendamentul 10

Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 192 – alineatul -1 (nou)

(-1) *Petițiile admisibile sunt examinate de către comisia competentă în cursul activității sale obișnuite, fie printr-o discuție în cadrul unei reuniuni ordinare, fie printr-o procedură scrisă. Petiționarii pot fi invitați să participe la reuniuni ale comisiei dacă petiția acestora face obiectul discuției sau pot solicita să fie prezenți. Președintele acordă petiționarilor, în mod discreționar, dreptul de a lua cuvântul.*

Miercuri, 6 mai 2009

TEXTUL ÎN VIGOARE

AMENDAMENTUL

Amendamentul 11

Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 192 – alineatul 1

(1) Comisia **competentă** poate decide **elaborarea unor rapoarte sau se poate pronunța în orice alt mod cu privire la petițiile pe care le-a declarat admisibile.**

Comisia poate solicita avizul unei alte comisii, în conformitate cu articolul 46, **în special în cazul petițiilor care vizează modificarea dispozițiilor legislative în vigoare.**

(1) **În cazul unei petiții admisibile, comisia poate decide să elaboreze un raport din proprie inițiativă, în conformitate cu articolul 45 alineatul (1), sau să depună o scurtă propunere de rezoluție în Parlament, dacă nu există obiecții din partea Conferinței președinților. Astfel de propuneri de rezoluție se înscriu în proiectul de ordine de zi a perioadei de sesiune care are loc nu mai târziu de opt săptămâni de la adoptarea lor în comisie. Acestea se supun votului unic și, de asemenea, fără dezbateri, cu excepția cazului în care Conferința președinților decide în mod excepțional să aplice articolul 131a.**

Comisia poate solicita avizul unei alte comisii, **care are competențe specifice legate de chestiunea examinată,** în conformitate cu articolul 46 și anexa VI.

Amendamentul 12

Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 192 – alineatul 2

(2) Se stabilește un registru electronic în care cetățenii se pot asocia cu petiționarul, punându-și semnătura electronică la sfârșitul petiției declarate admisibilă și înscrise în registru.

(3) În cadrul **examinării** petițiilor sau al constatării faptelor, comisia poate să **audieze petiționarii, să organizeze audieri generale sau să trimită membri la fața locului pentru constatarea faptelor.**

(2) Se stabilește un registru electronic în care cetățenii își pot exprima **sau retrage** sprijinul față de petiționar, punându-și semnătura electronică la sfârșitul petiției declarate admisibilă și înscrise în registru.

(3) În cadrul **cercetării** petițiilor, al constatării faptelor sau **cautării de soluții**, comisia poate **organiza vizite destinate informării la fața locului în statul membru sau în regiunea în cauză.**

Rapoartele asupra vizitelor sunt elaborate de participanții la acestea. Rapoartele se transmit Președintelui după aprobarea de către comisie.

Amendamentul 14

Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 192 – alineatul 4

(4) **În vederea pregătirii avizului,** comisia poate solicita Comisiei să-i prezinte documente, să-i comunice informații sau să-i permită accesul la serviciile sale.

(4) **Comisia** poate solicita **asistență** Comisiei, **în special în ceea ce privește furnizarea unor informații cu privire la aplicarea dreptului comunitar sau la respectarea acestuia, precum și a oricăror informații sau documente relevante pentru petiție. Reprezentanții Comisiei Europene sunt invitați să asiste la reuniunile comisiei.**

Miercuri, 6 mai 2009

TEXTUL ÎN VIGOARE

AMENDAMENTUL

Amendamentul 15

Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 192 – alineatul 5

(5) *Dacă este necesar, comisia supune votului Parlamentului propunerile de rezoluție privind petițiile pe care le-a examinat.*

(5) *Comisia poate să solicite Președintelui să transmită avizul sau recomandarea sa Comisiei, Consiliului sau autorității competente a statului membru în cauză, pentru a se formula un răspuns sau a se întreprinde o acțiune.*

De asemenea, comisia poate solicita ca avizul său să fie transmis de către Președintele Parlamentului, Comisiei sau Consiliului.

Amendamentul 16

Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 192 – alineatul 7

(7) *Petiționarii sunt informați de către Președintele Parlamentului cu privire la deciziile luate și la motivele acestora.*

(7) *Petiționarul este informat cu privire la decizia luată de comisie și motivele care o justifică.*

Atunci când examinarea unei petiții admisibile s-a încheiat, aceasta este declarată închisă, iar petiționarul este informat.

Amendamentul 17

Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 193a (nou)

Amendamentul 193a

Inițiativa cetățenilor

În momentul în care Parlamentul este informat că Comisia a fost invitată să prezinte o propunere de act juridic în conformitate cu articolul 11 alineatul (4) din Tratatul UE, Comisia pentru petiții examinează dacă acest fapt îi poate afecta activitatea și, dacă este necesar, informează petiționarii care au adresat o petiție pe teme conexe.